Kurzanleitung

Steuerkästen Ex e, Edelstahl SR.CS*

Steuerkästen Ex e, Edelstahl SR.CS*

Kennzeichnung

Steuerkästen, Edelstahl SR.CS*

ATEX-Zertifikat: CML 16 ATEX 3009X

ATEX-Kennzeichnung:

(**€**x) || 2 GD Ex db eb IIC T* Gb Ex ib IIC T* Gb Ex db eb ib IIC T* Gb Ex db eb ib IIC T* C Db T6/T80 °C @ Ta +40 °C T5/T95 °C @ Ta +55 °C T4/T130 °C @ Ta +55 °C

IECEx-Zertifikat: IECEx CML 16.0008X CCC-Zertifikat: 2020322304002545

Die mit * markierten Stellen sind Platzhalter für Varianten des Geräts.

Pepperl+Fuchs-Gruppe Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Deutschland

Internet: www.pepperl-fuchs.com

Zielgruppe, Personal

Die Verantwortung hinsichtlich Planung, Montage, Inbetriebnahme, Betrieb, Instandhaltung und Demontage liegt beim Anlagenbetreiber.

Das Personal muss entsprechend geschult und qualifiziert sein, um die Montage, Inbetriebnahme, Betrieb, Instandhaltung und Demontage des Geräts durchzuführen. Das Fachpersonal muss die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Verweis auf weitere Dokumentation

Beachten Sie die für die bestimmungsgemäße Verwendung und für den Einsatzort zutreffenden Richtlinien, Normen und nationa-

Die entsprechenden Datenblätter, Handbücher, Konformitätserklärungen, EU-Baumusterprüfbescheinigungen, Zertifikate und Control Drawings soweit zutreffend (siehe Datenblätter) sind integraler Beständteil dieses Dokuments. Diese Dokumente finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com.

Diese Dokumentation erreichen Sie, indem Sie den Produktnamen, also den Typenschlüssel, oder die Artikelnummer des Produkts in das Suchfeld der Website eingeben.

Sie finden spezifische Geräteinformationen wie z. B. das Baujahr, indem Sie den QR-Code auf dem Gerät scannen. Alternativ geben Sie die Seriennummer in der Seriennummernsuche unter www.pepperl-fuchs.com/ device-information ein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist nur für eine sachgerechte und bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Bei Zuwiderhandlung erlöschen jegliche Garantie und Herstellerverantwortung

Die Gehäuse der Serie SR* sind aus Edelstahl gefertigt.

Das Gerät kann in Innenräumen verwendet werden.

Das Gerät kann im Freien verwendet werden.

Das Gerät kann in Zone 1 verwendet werden.

Das Gerät kann in Zone 21 verwendet werden.

Das Gerät kann in Zone 2 verwendet werden.

Das Gerät kann in Zone 22 verwendet werden.

Das Gerät ist für die Wandmontage vorgesehen.

Das Gerät ist für die Montage im Stahlrahmen vorgesehen.

Verwenden Sie für die Montage geeignetes Befestigungsmate-

Montieren Sie das Gehäuse an den dafür vorgesehenen Befestigungspunkten.

Bestimmungswidrige Verwendung

Montieren Sie das Gerät nicht an der Decke.

Der Schutz von Personal und Anlage ist nicht gewährleistet, wenn das Gerät nicht entsprechend seiner bestimmungsgemäßen Verwendung eingesetzt wird.

Montage und Installation

Halten Sie die Installationsvorschriften nach IEC/EN 60079-14

Wenn Sie das Gerät oder Gehäuse in Bereichen installieren, in denen es aggressiven Substanzen ausgesetzt sein könnte, stellen Sie sicher, dass die angegebenen Öberflächenmaterialien mit diesen Substanzen kompatibel sind. Wenn notwendig wenden Sie sich an Pepperl+Fuchs für weitere Informationen.

Beachten Sie die für die bestimmungsgemäße Verwendung und für den Einsatzort zutreffenden Richtlinien, Normen und nationalen Gesetze. Beachten Sie in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen insbesondere die Richtlinie 1999/92/EG.

Beispiele für solche Vorschriften sind Vorschriften in Bezug auf Elektrizität, Erdung, Installation sowie Hygiene und Sicherheit.

Beachten Sie die Anforderungen nach IEC/EN 60079-31 in Bezug auf übermäßige Staubablagerungen.

Stellen Sie für die Einhaltung der Temperaturklasse sicher, dass um das Gehäuse ein ausreichend freier Luftraum vorhanden ist.

Stellen sicher, dass um das Gehäuse keine externen Wärmequellen vorhanden sind.

Sie finden die sicherheitsrelevante Kennzeichnung auf dem Typenschild. Stellen Sie sicher, dass das Typenschild lesbar und dauerhaft angebracht bleibt. Berücksichtigen Sie die Umgebungsbedingungen.

Weitere Warnkennzeichnungen können zusätzlich neben dem Typenschild angebracht sein.

Die zulässige Umgebungstemperatur der eingebauten Komponenten darf nicht überschritten werden.

Vermeiden Sie mechanische Stöße am Gerät (z. B. durch schwere oder scharfkantige Objekte).

Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse nicht beschädigt, verzogen oder korrodiert ist.

Stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen sauber, unbeschädigt und korrekt montiert sind.

Ziehen Sie alle Schrauben des Gehäuses/ der Gehäuseabdeckung mit dem entsprechenden Drehmoment fest.

Stellen Sie sicher, dass nicht verwendete Schrauben in den Anschlussklemmen korrekt festgezogen sind.

Verwenden Sie in den Kabel- und Leitungseinführungen nur Kabel mit dem passenden Kabeldurchmesser.

Ziehen Sie alle Kabel- und Leitungseinführungen mit dem entsprechenden Drehmoment fest.

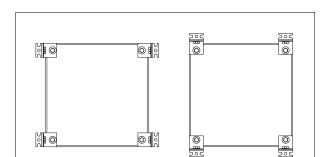
Verschließen Sie alle ungenutzten Kabel- und Leitungseinführungen mit den entsprechenden Verschlussstopfen.

Verwenden Sie nur Blindverschraubungen, die der Anwendung entsprechend zertifiziert sind.



E-Mail: info@de.pepperl-fuchs.com

Steuerkästen Ex e, Edelstahl SR.CS*



i

Hinweis!

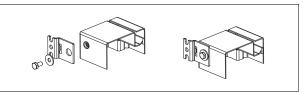
Augenschrauben, die zu Transportzwecken an dem Gehäuse angebracht wurden, müssen bevor das Gehäuse mit Energie versorgt wird, entfernt werden. Alle offenen Löcher in dem Gehäuse müssen bevor das Gehäuse mit Energie versorgt wird, mit geeigneten Blindverschraubungen verschlossen werden (siehe 'Montageanleitung Augenschrauben').

Die Gehäuse können mittels separater Befestigungslaschen oder direkt durch die Löcher in der Gehäuserückwand montiert werden.

Verwenden sie alle vorhanden Löcher zur Verschraubung.

Empfohlen ist die Verwendung von Schrauben gemäß ISO 4762 oder vergleichbar.

Bei Verwendung der optionalen Befestigungslaschen in horizontaler Position montieren Sie das Gehäuse wie im Folgenden beschrieben.





- Verschrauben Sie die Laschen mit den Löchern in der Gehäuserückwand
- (2) Markieren Sie die oberen Schraubenpositionen auf dem Montageuntergrund
- (3) Befestigen Sie alle oberen Schrauben am Montageuntergrund
- (4) Hängen Sie das Gehäuse mit den unteren Einkerbungen der oberen Laschen an die Schrauben
- (5) Markieren Sie die Positionen der unteren Schrauben unter Verwendung des mittleren Loches der unteren Laschen
- (6) Bohren Sie die entsprechenden Verschraubungslöcher in den Montageuntergrund
- (7) Verschrauben Sie die unteren Laschen im mittleren Loch mit dem Montageuntergrund
- (8) Ziehen Sie alle Schrauben mit dem entsprechenden Drehmoment fest



Hinweis!

Die Einschraubmomente hängen von den verwendeten Schrauben und dem Material des Untergrundes ab.

Bei Verwendung der Befestigungslaschen in vertikaler Position verwenden Sie immer die mittleren Löcher zur Verschraubung.

Verschließen Sie alle ungenutzten Gehäuseöffnungen mit den entsprechenden Blindverschraubungen.

Falls Sie das Gehäuse auf Beton montieren, benutzen Sie Spreizanker. Falls Sie das Gehäuse in einem Stahlrahmen montieren, benutzen Sie schwingungsfestes Montagematerial. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse auf einer ebenen Oberfläche montiert wird.

Bauen Sie keine Sicherungsklemmen, Relais, Leitungsschutzschalter, Schütze usw. in das Gehäuse ein.

Falls externe Anschlüsse vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse sich in gutem Zustand befinden und nicht beschädigt oder korrodiert sind.

Um Kondensation im Gehäuse zu vermeiden, verwenden Sie geeignete zertifizierte Klimastutzen.

Allgemeine Verwendung von Türgriffen

Die folgenden Anwendungen für Türgriffe sind möglich:

- Flügeltüren (1 Türgriff)

 1 Türgriff unterstützt das manuelle Öffnen und Schließen des Scharnierdeckels.
- Schraubdeckel (mindestens 2 Türgriffe)
 Mindestens 2 Türgriffe unterstützen das manuelle Öffnen,
 Schließen und Tragen von Schraubdeckeln.



Hinweis!

Verwenden Sie nur bei Schraubdeckeln alle vorhandenen Türgriffe zum Öffnen, Schließen und Tragen.



Warnung!

Korrekte Montage von Türgriffen

Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Türgriff korrekt montiert ist. Wenn der Türgriff nicht korrekt montiert ist, darf er nicht benutzt werden.



Warnung!

Heben und Tragen des Gehäuses

Verwenden Sie die Türgriffe nicht zum Heben und Tragen des Gehäuses, auch nicht in Kombination mit Hebelaschen, Seilen, Schlingen, Gurten oder ähnlichem.



Warnung!

Heben und Tragen des Gehäuses

Verwenden Sie die Türgriffe nicht mit einem Kran, Gabelstapler oder ähnlichem, um das Gehäuse oder den Deckel zu heben und zu tragen.

Anforderungen an Kabel- und Leitungseinführungen

Verwenden Sie nur Kabel- und Leitungseinführungen, die der Anwendung entsprechend zertifiziert sind.

Verwenden Sie nur Kabel- und Leitungseinführungen, deren Temperaturbereich für die Anwendung ausreichend ist.

Stellen Sie sicher, dass die Schutzart nicht durch die Kabel- und Leitungseinführungen beeinträchtigt wird.

Erden Sie metallische Kabel- und Leitungseinführungen.



Telefon: +49 621 776-0

E-Mail: info@de.pepperl-fuchs.com

Steuerkästen Ex e, Edelstahl SR.CS*

Kurzanleitung

Anforderungen an die integrierten Komponen-

Stellen Sie bei der Auswahl der Leiter sicher, dass deren maximal erlaubte Temperatur zu der maximal erlaubten Umgebungstemperatur des Steuerkastens passt.

Verwenden Sie nur Kabel und Anschlussleitungen, deren Temperaturbereich für die Anwendung ausreichend ist.

Halten Sie die Trennabstände zwischen allen nicht eigensicheren Stromkreisen und eigensicheren Stromkreisen nach IEC/ EN 60079-14 ein.

Stellen Sie sicher, dass sich die Anschlussklemmen in einem guten Zustand befinden und nicht beschädigt oder korrodiert sind.

Verwenden Sie nur einen Leiter pro Anschlussklemme.

Beachten Sie das Anzugsdrehmoment für die Schrauben der Anschlussklemme.

Verwenden Sie möglichst kurze Kabellängen und vermeiden Sie kleine Aderquerschnitte.

Beachten Sie den minimalen Biegeradius der Leiter.

Stellen Sie sicher, dass die Isolation der Leiter bis an die Anschlussklemme reicht.

Falls Sie mehrdrähtige Leiter verwenden, crimpen Sie die mehrdrähtigen Leiter mit Aderendhülsen.

Ungenutzte Kabel und Anschlussleitungen müssen entweder an Anschlussklemmen angeschlossen oder sicher fixiert und isoliert sein.

Die Isolation nur durch Klebeband ist nicht zulässig.

Angaben zu den besonderen Verwendungsbedingungen finden Sie im Dokument **Ergänzung der Betriebsanleitung**.

Um heiße Stellen zu vermeiden, bündeln Sie nicht mehr als 6 Leiter.

Ordnen Sie die Erdverbindungen für eingehende und ausgehende Kabel so an, dass der Erdschlussstrom nicht zwischen separaten Erdungsplatten geleitet wird.

Wenden Sie sich vor dem Einbau zusätzlicher Bauteile an Pepperl+Fuchs. Pepperl+Fuchs prüft, ob diese Bauteile im Zertifikat gelistet sind. Die maximale Verlustleistung dieser Einbaulösung muss innerhalb der erlaubten Grenzen liegen.

Richtlinien zum Einbringen zusätzlicher Durchgangsbohrungen für Kabel- und Leitungseinführungen

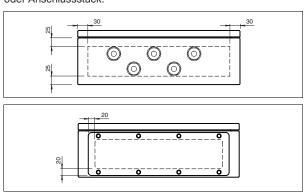
Die folgenden Richtlinien gelten nur für ATEX / IECEx-Lösungen.

Stellen Sie sicher, dass der benötigte Platz für zusätzliche Bohrungen nicht die Stabilität der Gehäusewand und damit die Wirksamkeit der Dichtung beeinflusst.

Bei Zweifeln und Fragen wenden Sie sich an Pepperl+Fuchs.

Beachten Sie die in den Zeichnungen angegebenen Mindestabstände zu Rändern und Boden des Gehäuses.

Durchmesser von Durchgangsbohrungen für direkte Einführungen dürfen maximal 0,7 mm größer sein als der Nominaldurchmesser des einzuführenden Gewindes von Kabelverschraubung oder Anschlussstück.



Berechnen Sie den Mindestabstand des Mittelpunktes der zusätzlichen Durchgangsbohrung vom Mittelpunkt einer bereits existierenden benachbarten Durchgangsbohrung mit einer der folgenden Formeln:

1. Berechnung über Durchmesser

HSN = Durchmesser der benachbarten Durchgangsbohrung HSA = Durchmesser der zusätzlichen Durchgangsbohrung Mindestabstand zwischen den Mittelpunkten = 1,5 x (HSN+HSA)/2

2. Berechnung über Eckmaße

WCN = Eckmaß der benachbarten Kabelverschraubung

WCN = Eckmaß der zusätzlichen Kabelverschraubung

Mindestabstand zwischen den Mittelpunkten = 1,2 x (WCN+WCA)/2

Fertigen Sie die zusätzlichen Durchgangsbohrungen mit geeigneten Werkzeugen an.

Stellen Sie sicher dass die Durchmesser der Durchgangsbohrungen den zu installierenden Dichtungen und Kabelverschraubungen entsprechen.

Stellen Sie sicher dass die Gehäuseoberflächen im Bereich um den Durchgangsbohrungen unbeschädigt sind zur Aufrechterhaltung der Schutzart.

Betrieb, Instandhaltung, Reparatur

Beachten Sie während des Betriebs die Anforderungen nach IEC/EN 60079-14.

Beachten Sie bei Instandhaltung und Prüfung die Bestimmungen nach IEC/EN 60079-17.

Beachten Sie bei Reparatur und Instandsetzung die Anforderungen nach IEC/EN 60079-19.

Schalten Sie die eingebauten Komponenten spannungsfrei, bevor Sie das Gehäuse öffnen.

Das Gehäuse darf bei Instandhaltung unter Spannung geöffnet werden, sofern nur eigensichere Stromkreise innerhalb des Gehäuses verwendet werden.

Prüfen Sie den Verschleiß am Gerät und an den Gerätekomponenten in bestimmten Abständen. Der Abstand zwischen den Prüfungen hängt von den auftretenden Einsatzbedingungen und Belastungen ab.

Vermeiden Sie elektrostatische Aufladungen, die beim Installieren, Betreiben oder Instandhalten des Geräts elektrostatische Entladungen auslösen können.

Falls das Gerät gereinigt werden muss, wenn es sich im explosionsgefährdeten Bereich befindet, verwenden Sie nur ein sauberes feuchtes Tuch, um elektrostatische Aufladung zu vermeiden.

Prüfen Sie vor dem Zusammenbau, dass Dichtung und Dichtfläche sauber und in funktionsfähigem Zustand sind. Damit stellen Sie die Schutzart sicher.

Lassen Sie das Gerät im Fall eines Defektes immer durch Pepperl+Fuchs reparieren.

Alternativ kann das Gerät durch eine Elektrofachkraft in Übereinstimmung mit der IEC/EN 60079-19 repariert werden.

Lieferung, Transport, Entsorgung

Lagern Sie das Gerät immer in trockener und sauberer Umgebung. Beachten Sie die zulässigen Umgebungsbedingungen, siehe Datenblatt.

Überprüfen Sie Verpackung und Inhalt auf Beschädigung.

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Richtigkeit.

Das Gerät, die eingebauten Komponenten, die Verpackung sowie eventuell enthaltene Batterien müssen entsprechend den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften im jeweiligen Land entsorgt werden.



Telefon: +49 621 776-0

E-Mail: info@de.pepperl-fuchs.com

Kurzanleitung

Steuerkästen Ex e, Edelstahl SR.CS*

Technische Daten

Allgemein		
Typen und Varianten	SR.CS* - siehe Typenschlüs- sel-Tabelle	
Elektrische Daten		
Betriebsspannung	400 V AC / DC max. Abhängig von eingebauten Anschlus- sklemmen und Komponenten, darf Maximum nicht über- schreiten . siehe Typenschild	
Betriebsstrom	16 A max. Abhängig von eingebauten Anschlussklemmen und Komponenten, darf Maximum nicht überschreiten. siehe Typenschild	
Klemmenkapazität	2,5 mm ²	
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm	
Anzeigen/Bedienelemente		
Bedienelemente	kleine Grundfläche, Konfigura- tionen siehe Datenblatt deckelbefestigt max. 102 bodenbefestigt max. 40 alle Öffnerkontakte sind zwangsöffnend für NOT-AUS- Funktionen	
Mechanische Daten		
Abmessungen	siehe Datentabelle	
Gehäusedeckel	komplett abnehmbar	
Befestigung Deckel, Anzugs- moment	siehe Datentabelle	
Schutzart	IP66	
Masse	siehe Datentabelle gültig für leere Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten ist zu beachten	
Befestigung	Schrauben , optional Befestigungslaschen beigelegt	
Kabeleingang	Kabelverschraubung gemäß Spezifikation	
Material		
Umgehäuse	1,5 mm AISI 316L, (1.4404) Edelstahl	
Flanschplatte	optional 3 mm oder 6 mm AISI 316L (1.4404) Edelstahl	
Finish	gebürstet	
Deckeldichtung	Silikon	
Befestigung Deckel	A4 (V4A)-Edelstahl-Kombinationsschraube mit Pozidriv-/ Schlitzantrieb , Vorreiberverschluss optional, siehe Datentabelle	
Erdung	interne/externe M6-Erdungs- bolzen, Messing vernickelt interner M6-Edelstahl- Erdungsbolzen, verschweißt am Deckel interner M6-Edelstahl- Erdungsbolzen, verschweißt am Gehäusekörper	
Umgebungsbedingungen		
Umgebungstemperatur	-50 55 °C (-58 131 °F), abhängig von eingebauten Komponenten	

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen			
Maximale Verlustleistung abhängig von Gehäusegröße siehe Typenschild			
Konformität			
Schutzart	EN 60529		
CE-Kennzeichnung	2829		



Typenschlüssel / Artikelbezeichnung

	1	2	3	4	5	6	7		8	9
ſ	SR	***	**	**	**	*	*	-	*	****
Ī	SR	CSE	38	48	16	В	1	-	S	0001

Beispiel: SR.CSE.38.48.16.B.1-S0001

Steuerkasten in erhöhter Sicherheit, Material Edelstahl, Größe 38x48x16 cm, horizontale Orientierung mit Fläche B und einer Flanschplatte an der Unterseite, Standardgerät

	1	Gehäusetyp
Ī	SR	Edelstahl

2	Lösungstyp
CSE	Steuerkasten (Ex e)
CSI	Steuerkasten (Ex i)
CSM	Steuerkasten, verschiedene Arten von Explosionsschutz, z. B. (Ex e, Ex i) oder (Ex e, Ex op pr)

3	Höhe [cm]
n	siehe Tabelle Abmessungen

4	Breite [cm]
n	siehe Tabelle Abmessungen

5	Tiefe [cm]
n	siehe Tabelle Abmessungen

6	Ausrichtung der Kabeleinführungsflächen
В	Fläche [B] auf Unterseite
D	Fläche [D] auf Unterseite

7	Flanschplatten
0	keine
1	eine Flanschplatte an der Unterseite
2	zwei Flanschplatten
3	drei Flanschplatten
4	vier Flanschplatten

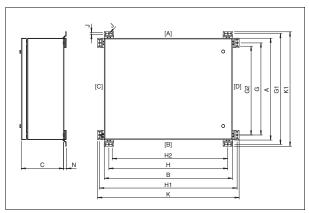
8	Variante
S	Standardgerät
С	konfiguriertes Gerät
CA	konfiguriertes und angepasstes Gerät
Υ	kundenspezifisch konstruiertes Gerät

9	Variantennummer
XXXX	fortlaufende Nummer



Steuerkästen Ex e, Edelstahl SR.CS*

Varianten-spezifische Daten



Abmessungen und Gehäusedetails

Gehäuse für deckelbefestigte Kontaktmodule

Gehäu- setyp	Abmessungen [mm]					Befestigung [mm]								Befesti- gungs- Mass	Masse	Deckelschrau- ben			
	A	В	С	K	K1	G	G1	G2	н	Н1	H2	5	N	schrauben Anzahl			An- zahl	Mom- ent [Nm]	
SRM.26. 26.16	260	260	160	310	310	225	295	212.5	225	295	212.5	7	8.5	4 (B)	5.8	M6	4	3 - 3.5	
SRM.31. 31.16	310	310	160	360	360	275	345	262.5	275	345	262.5	7	8.5	4 (B)	8	M6	4	3 - 3.5	
SRM.38. 48.16	380	480	160	530	530	345	415	332.5	445	515	432.5	7	8.5	4 (B)	12	M6	6	3 - 3.5	
SRL.48. 48.16	480	480	160	530	530	445	515	432.5	445	515	432.5	7	8.5	4 (B)	14	M6	8	3 - 3.5	
SRL.48. 76.16	480	760	160	810	530	445	515	432.5	725	795	712.5	7	8.5	4 (B)	20	M6	8	3 - 3.5	

Gewichtsangabe für leeres Gehäuse, Zunahme durch Gehäusezubehör, Einbauten und Kabelverschraubungen ist zu beachten Werte können leicht variieren aufgrund Fertigungstoleranzen

Schrauben: Anzahl der Schrauben zur direkten Befestigung, (B) = optionale Befestigungslaschen beigelegt

Gehäuse für bodenbefestigte Kontaktmodule

Gehäu- setyp	Abmessungen [mm]					Befestigung [mm]								Befesti- gungs-	Masse	Deckelschrau- ben		
	A	В	O	K	K1	O	G1	G2	I	H1	H2	J	N				An- zahl	Mom- ent [Nm]
SRM.26. 26.09	260	260	87	310	310	225	295	212.5	225	295	212.5	7	8.5	4 (B)	5.3	M6	4	3 - 3.5
SRM.31. 31.09	310	310	87	360	360	275	345	262.5	275	345	262.5	7	8.5	4 (B)	7.2	M6	4	3 - 3.5
SRM.38. 48.09	380	480	87	430	530	345	415	332.5	445	515	432.5	7	8.5	4 (B)	11	M6	6	3 - 3.5

Gewichtsangabe für leeres Gehäuse, Zunahme durch Gehäusezubehör, Einbauten und Kabelverschraubungen ist zu beachten Werte können leicht variieren aufgrund Fertigungstoleranzen

Schrauben: Anzahl der Schrauben zur direkten Befestigung, (B) = optionale Befestigungslaschen beigelegt

